

Gramex

HIGH GERMANY QUALITY

Инструкция по
эксплуатации
и техническому
обслуживанию



Gramex VK-700 / Мотоблок бензиновый

Описание оборудования

Поздравляем Вас с приобретением бензинового мотоблока Gramex!

Мотоблок – это удобный и эффективный инструмент для обработки и культивации земли в садах и на приусадебных участках. Мотоблоки просты в сборке, легки в использовании, требуют минимального технического обслуживания. Инженерами нашей компании применены самые современные технологии управления, смазки приводов, антивибрационных систем, разработана линейка оригинальных моторных масел и многое другое. Мотоблок обрабатывает почву установленными фрезами, вращение на фрезах передается от бензинового двигателя через редуктор.

Мы стараемся, чтобы работа с мотоблоком Gramex была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности, представленных в инструкции. Однако не стоит забывать, что при ненадлежащем использовании, мотоблок является источником угрозы Вашему здоровью и здоровью окружающих Вас людей.

В инструкции подробно описан процесс сборки, запуска и технического ухода за бензиновым мотоблоком. Следуйте нашим инструкциям и инструмент прослужит Вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу мотоблока в течении гарантийного срока и удовольствие работы на свежем воздухе!

Условия продажи

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях, выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

Особые условия реализации не предусмотрены.

Содержание

1. Инструкция по технике безопасности	4
2. Диапазон применения мотоблока	5
3.Ознакомление с компонентами мотоблока	5
4. Сборка мотоблока.....	6
5. Предэксплуатационная проверка мотоблока	10
6. Запуск двигателя	13
7. Рабочий процесс мотоблока	15
8.Остановка двигателя	18
9.Техническое обслуживание	19
10.Транспортировка и хранение	26
11.Выявление неисправностей и пути их устранения	27
12.Технические характеристики	28
Гарантийный талон и условия	29

ВНИМАНИЕ! В связи с постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик приобретенное вами изделие может отличаться от описываемого в данном паспорте. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические характеристики без предупреждения не в ущерб эксплуатационных параметров. Схемы и рисунки в данной инструкции носят информативный характер и могут отличаться от реальной модели вашего мотоблока.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Меры предосторожности при работе с бензиновым мотоблоком.

1. Перед началом использования мотоблока внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы. Не выбрасывайте инструкцию поскольку она может пригодиться Вам в будущем. Используйте мотоблок только по его прямому назначению, для культивации земельных участков.
2. Перед началом работы убедитесь, что мотоблок полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента. Научитесь быстро отключать двигатель и фрезы мотоблока.
3. Перед первым использованием проверьте уровень смазки в редукторе, при необходимости заправьте в редуктор смазку.
4. Не оставляйте работающий мотоблок без присмотра. Если во время работы мотоблока рядом находятся животные или дети, необходимо быть предельно внимательным.
5. Мотоблок не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а также лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.
6. Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь. Не пользуйтесь мотоблоком, если не установлены крылья и защитные кожухи и если уклон участка превышает 10 градусов.
7. Заправляйте мотоблок только на открытом воздухе и при не работающем двигателе. Используйте бензин с октановым числом АИ-92. Если при заполнении бака бензин пролился, обязательно смените место запуска, отойдите не меньше, чем на 3 метра от места разлива. Запрещено заливать бензин при работающем или горячем двигателе.
8. Не курите при заправке топливного бака и при работе с горючим. Пары бензина легковоспламеняются. Плотно закрывайте бензобак и канистры с бензином.
9. Запускайте двигатель осторожно, держите ноги на расстоянии от вращающихся ножей. Не применяйте инструмент в теплицах и закрытых пространствах во избежание отравления продуктами работы двигателя внутреннего сгорания.
10. При работе на склонах, заправляйте топливный бак до половины, во избежание разлива бензина. Двигайтесь перпендикулярно направлению уклона. Всегда выключайте мотоблок, когда оставляете его без присмотра, а также по окончании использования, перед чисткой или транспортировкой.
11. Предварительно убирайте с обрабатываемого участка все камни, проволоку, стекло и иные предметы, которые могут повредить фрезы мотоблока или нанести травму оператору.
12. Во время работы не приближайтесь на опасное расстояние к вращающимся фрезам, держите дистанцию, обеспечивающую рукоятками. Не меняйте установку регулятора скорости двигателя и не работайте при повышенных оборотах двигателя.

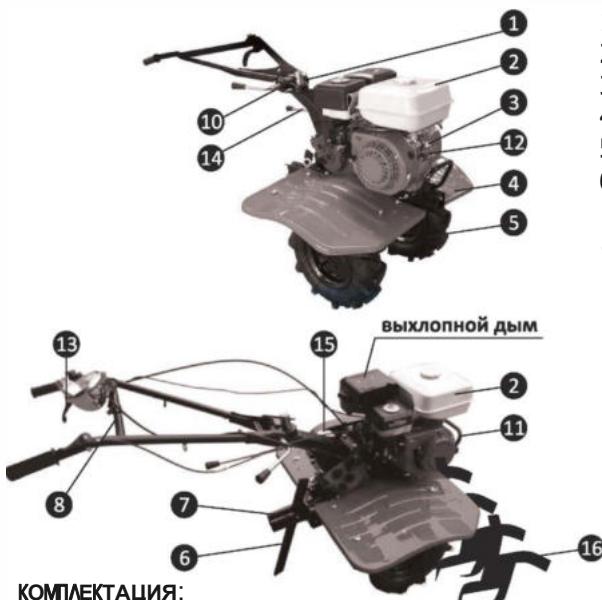
13. Регулярно проверяйте бензиновый мотоблок на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование мотоблока и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт. Любые виды ремонта или обслуживания мотоблока, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.
14. Бензиновый мотоблок применяется для обработки и рыхления земли в садах и на приусадебных участках. Применение для любых других целей является нарушением. Производитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации.

2. ДИАПАЗОН ПРИМЕНЕНИЯ МОТОБЛОКА

Мотоблок спроектирован для осуществления культивационных работ на песчаной и глиняной почве для посадки овощных культур, а также сухой рыхлой земли с глубиной вспашки 250мм.

Перед началом использования устраните сорняки.

3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С КОМПОНЕНТАМИ МОТОБЛОКА



- 1 Рукоятка управления.
- 2 Топливный бак.
- 3 Крышка маслозаправочного отверстия.
- 4 Защитные крылья.
- 5 Колесо (не входит в комплект).
- 6 Сошник.
- 7 Сцепное устройство.
- 8 Рычаг газа.
- 10 Регулятор положения рукоятки.
- 11 Бензиновый двигатель.
- 12 Кнопка запуска двигателя.
- 13 Рычаг сцепления.
- 14 Рычаг переключения передач.
- 15 Защитная крышка ремня.
- 16 Фрезы.

КОМПЛЕКАЦИЯ:

Инструкция- 1шт
Фрезы- 1 комплект
Сошник- 1шт
Прицепное устройство- 1шт

Свечной ключ- 1шт
Крыло правое- 1шт
Крыло левое- 1шт
Адаптер для навесного- нет в комплекте

4. СБОРКА МОТОБЛОКА

Распаковка

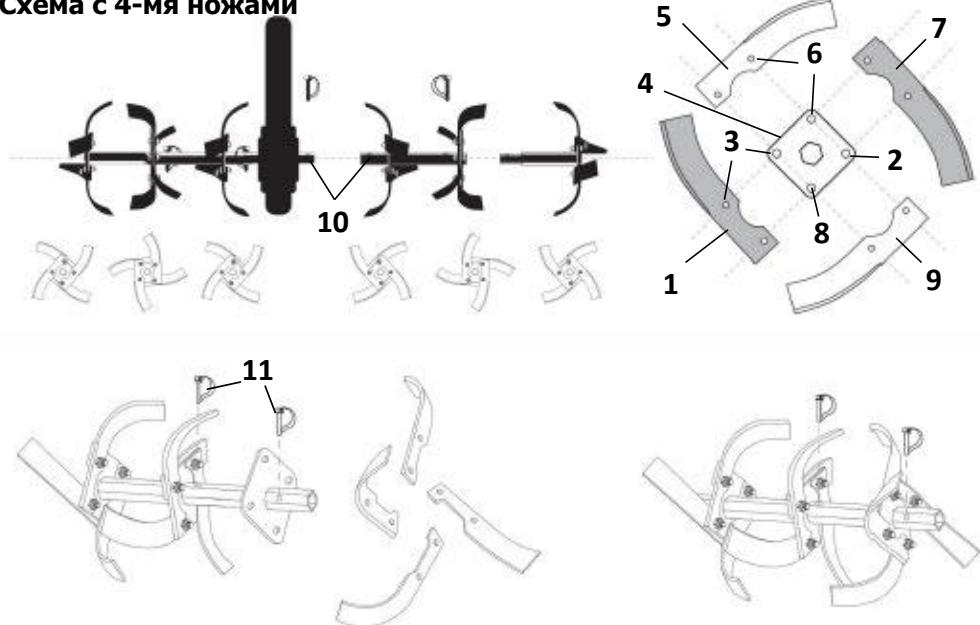
Аккуратно достаньте мотоблок из коробки. Не повредите тросы привода фрез и дроссельной заслонки. Открутите крепёжные болты и снимите мотоблок с транспортной подставки.



Сборка фрез

Распакуйте коробку с фрезами и соберите их в следующей последовательности. Фрезы имеют маркировку R и L: ВНИМАНИЕ! Ножи первого ряда фрез со стороны редуктора крепите на дальнюю сторону квадрата, чтобы исключить задевание фрез за корпус редуктора.

Схема с 4-мя ножами



Приложите нож фрезы (1) на квадрат втулки (4), совместив отверстие (3), приложите фрезу (5) с обратной стороны квадрата втулки (4), закрепите в отверстии болтом и зафиксируйте его гайкой с шайбой. Приложите фрезу (7) и совместите отверстие (6), закрепите в отверстии болтом и зафиксируйте его гайкой с шайбой. Приложите фрезу (9), совместите отверстия (8) и (2)), закрепите в отверстии болтом и зафиксируйте его гайкой с шайбой.

Схема с 3-мя ножами

Приступая к работе, удобнее разделить левые и правые ножи, подготовить ключи для затягивания резьбовых креплений. Трехлопастная левая фреза будет содержать в каждой секции две левосторонние и одну правостороннюю лопасть, а правая — две правосторонние и одну левостороннюю. Перед креплением режущих элементом стоит убедиться, что острые кромки направлены по ходу мотоблока вперед.

Сборка первой внешней секции

Чтобы сделать сборку левосторонней фрезы корректно, не стоит отступать от инструкции:

1. Поставить вал с пластинами для крепления ножей вертикально.

Внешний вид вала на три фланца

1. Приложить левую лопасть к фланцу параллельно, чтобы их края и монтажные отверстия совпали.

2. Под углом сверху положить второй левый нож.

3. Зафиксировать болтом с внешнего края обе лопасти, но не затягивать.

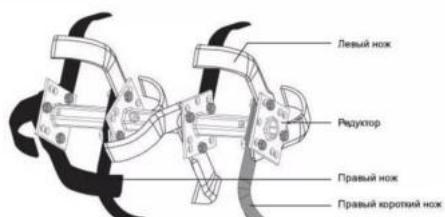
4. Под углом сверху на первые две лопасти приложить правый нож.

5. Зафиксировать болтами, затянуть.



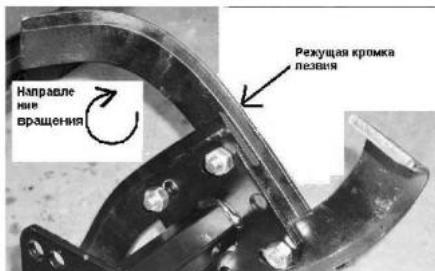
Сборка последующих секций

Алгоритм монтажа комплектующих будет аналогичным. Разница заключается в положении первого элемента на следующем фланце. Лопасть необходимо устанавливать не параллельно одному из ножей уже собранной группы, а так, чтобы она делила угол (диагональ) между уже зафиксированными ножами. Элементы на третий фланец надо устанавливать со смещением относительно группы ножей второй секции, четвертой — со смещением относительно третьей.



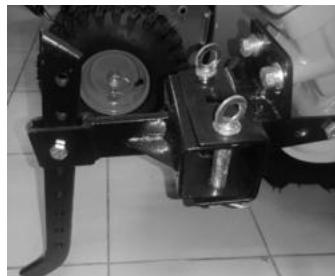
Установка фрез

Установите блоки фрез на мотоблок таким образом, чтобы при движении мотоблока вперед острые кромки ножей были направлены по ходу вращения выходного вала редуктора. Совместите отверстия (10) во втулке блоков фрез и выходного вала редуктора, вставьте стопоры (11) и зафиксируйте их.



Установка сцепки и сошника

Установите Сцепку на сцепное устройство мотоблока и зафиксируйте 2мя штифтами и шплинтами. Установите сошник в проушину сцепки и зафиксируйте с помощью болта.



Установка рукоятки управления

Установить верхнюю рукоятку на зубчатый поворотный кронштейн рулевой колонки, вставьте болт и зафиксируйте рукоятку фиксирующим рычагом.



β ! # ! # \$

! \$ # , # ! !
 œ β ! # (# \$ ((\$

! \$! \$ #



\$! !
 β # , \$! # ! , #
 ! ! (#
 β \$ \$, # ! \$ & , \$
 # &

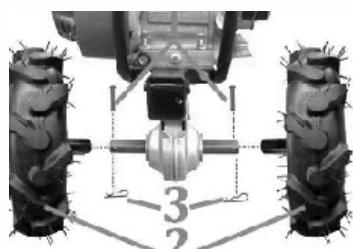


β , # (

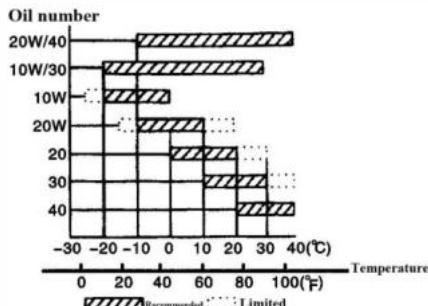
œ & ,

œ

β , & , \$ & # \$ \$ & ,



5. ПРЕДЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ПРОВЕРКА



1. Моторное масло.

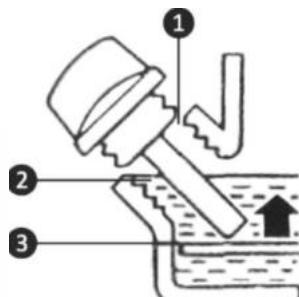
Внимание! Мотоблок поставляется без моторного масла в двигателе! Перед первым использованием необходимо залить моторное масло в двигатель. Работа двигателя при низком уровне масла может привести к серьезным повреждениям и неисправностям.

Снимите крышку маслозаправочного отверстия и вытрите масляный щуп. Поместите масляный щуп в заливную горловину, но не закручивайте. Если уровень не соответствует нужной отметке, долейте масла до края заливной горловины. Используйте масло высокого качества с присадками для четырехтактного двигателя, которое соответствует сертификатам США и требованиям автомобильных производителей относительно Американского института нефти по классификации SG и SF.

Внимание! Использование моторного масла без присадок для двухтактного двигателя может привести к уменьшению работоспособности двигателя.

Рекомендуется использовать моторное масло типа SAE x 10w-30 при любой температуре.

- (1) маслозаправочное отверстие.
- (2) верхний уровень.
- (3) нижний уровень.



2. Топливо

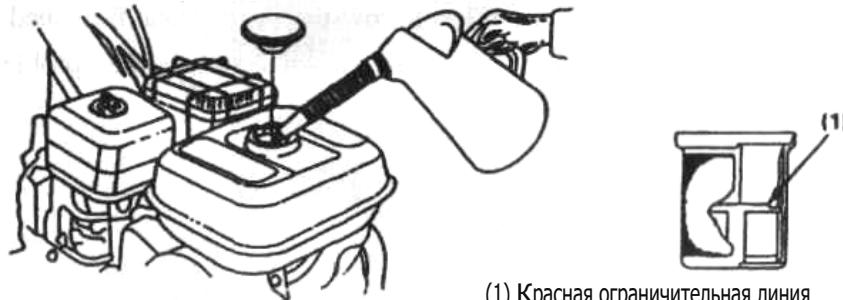
Используйте автомобильный бензин марки АИ-92 (рекомендуется неэтилированный или слегка этилированный бензин в целях снижения образования нагара в камере сгорания). Никогда не используйте грязный бензин или бензин с содержанием масла. Избегайте попадания в топливный бак воды, пыли или грязи.

Внимание! Тщательно следите, чтобы уровень топлива не превышал красную ограничительную линию.

Предупреждение:

- Бензин - чрезвычайно воспламеняющееся и взрывоопасное вещество.
- Произведите заправку в хорошо вентилируемых местах с выключенным двигателем. Не курите и убедитесь, что вблизи мотоблоков, произведения заправки или хранения топлива нет огня или искр.
- Не заливайте слишком много топлива в бак (в горловине не должно быть топлива). После осуществления заправки проверьте, чтобы крышка была закрыта соответствующим образом.
- Не проливайте топливо во время заправки. Пролитое топливо или его испарения могут воспламеняться. Если топливо пролилось, вытрите, и только после этого производите запуск двигателя.

Избегайте попадания топлива на тело или одежду, не вдыхайте испарений топлива.
Объем топливного бака: 3.6л.



Содержание спирта в бензине

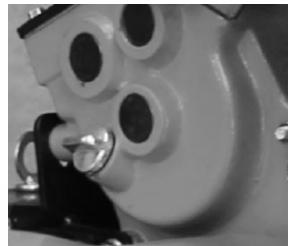
Если Вы решили использовать бензин, который содержит спирт (бензоспирт) убедитесь, чтобы его октановое число соответствовало стандартам и рекомендациям. Существует два вида бензоспирта: с содержанием этина (этанола) и с содержанием метанола.

Не используйте бензоспирт, который содержит более 10% этанола. Также не используйте бензоспирт с содержанием метанола (метила или древесного спирта), где нет ингибиторов в целях растворения метанола.

Никогда не используйте бензин с содержанием метанола свыше 5%, даже с ингибиторами.

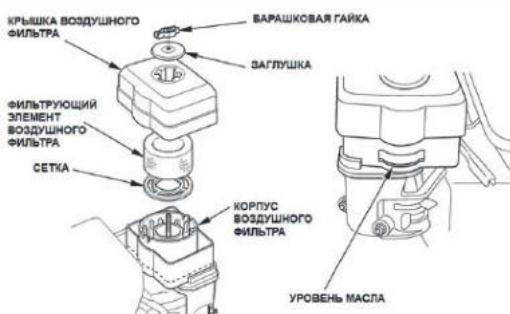
3. Трансмиссионное масло..

Поместите мотоблок на ровную поверхность и снимите крышку маслозаправочного отверстия. Масло должно быть на уровне нижнего края маслозаправочного отверстия. Долейте масло высокого качества, если уровень слишком мал. Производитель рекомендует использовать трансмиссионное масло Варяг SAE 80W-90 GL 5 или трансмиссионные масла других производителей. Заправочный объем трансмиссионного масла ~ 1,6 литра



4. Воздушный фильтр в масляной ванне.

Осмотрите фильтр, чтобы не было грязи или чтобы не были закупоренные элементы. Заполните корпус воздухоочистителя до метки «уровень масла» таким же моторным маслом, которое рекомендовано для двигателя.



6. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Убедитесь, что сцепление выключено и переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение во избежание внезапного рывка мотоблока во время запуска двигателя.

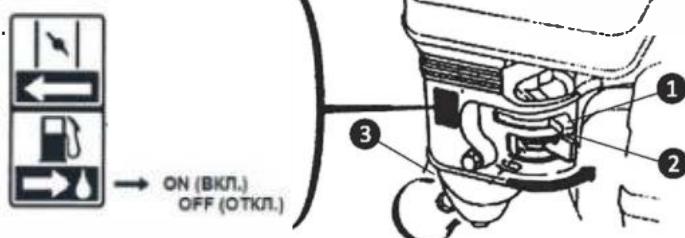
Сцепление включается посредством нажатия на рычаг сцепления, а выключается - посредством отпуска рычага.

1 . Переместите топливный краник в положение "открыто" (ON) и убедитесь, что нет утечки топлива.

(1) топливный краник.

(2) положение "открыто" (ON).

(3) сливной болт.

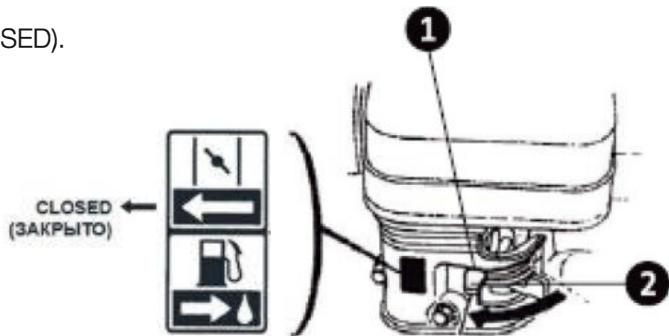


2. Использование заслонки.

Примечание: Не используйте заслонку, если двигатель, прогретый или высокая температура окружающей среды.

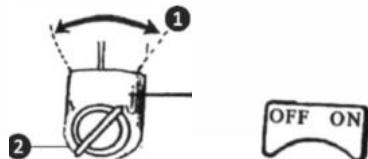
(1) заслонка.

(2) положение "закрыто" (CLOSED).



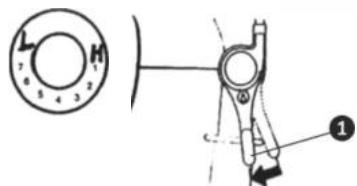
3. Переместите переключатель запуска двигателя в положение "запуск" (ON).

- (1) положение "запуск" (ON).
- (2) переключатель запуска двигателя.



4. Слегка переместите рычаг дроссельной заслонки вправа

- (1) рычаг дроссельной заслонки.



5. Плавно потяните за пусковую рукоятку до начала сопротивления, а затем резко потянните.

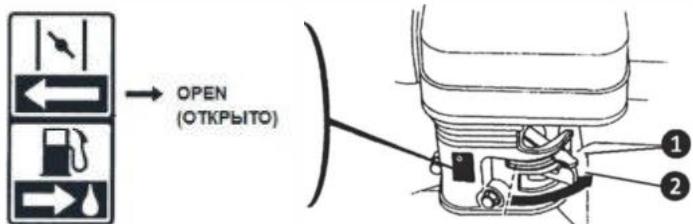
Предупреждение. Строго запрещается отпускать пусковую рукоятку так как она может отскочить и ударить по двигателю. Необходимо плавно вернуть ее в исходное положение во избежание повреждения стартера.

- (1) пусковая рукоятка



6. После того как двигатель нагреется, постепенно откройте заслонку.

- (1) рычаг заслонки.
- (2) положение "Открыто" (ON).



Использование мотоблока на большой высоте

При использовании мотоблока на большой высоте горючая смесь в карбюраторе существенно обогащается.

Потребление топлива также существенно увеличивается.

Работа на большой высоте может быть улучшена посредством установки меньшего диаметра главного топливного жиклера в карбюраторе, а также регулировки клапанного винта. Если Вы постоянно используете мотоблок на высоте больше 1.830м (6000 футов) над уровнем моря, обратитесь к авторизированному дилеру в целях улучшения технических характеристик карбюратора. Даже с соответствующим топливным жиклером, мощность в карбюраторе будет снижаться на 3 - 5% при каждом увеличении высоты на 305м (1000 футов).

Действие высоты на мощность будет существенно сказываться, если заранее не произведем модернизацию карбюратора.

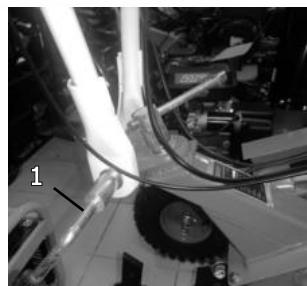
Внимание! Работа мотоблока на высоте меньшей, чем предусмотрено для топливного жиклера в карбюраторе, может быть причиной снижения мощности, перегрева и серьезного повреждения двигателя из-за снижения горючей смеси.

7. РАБОЧИЙ ПРОЦЕСС МОТОБЛОКА

Внимание! Перед началом регулировки высоты держателей, поместите мотоблок на ровную поверхность во избежание внезапного опрокидывания.

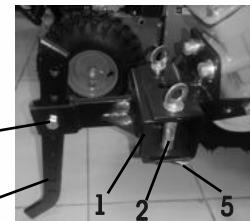
1. Для того чтобы отрегулировать высоту рукоятки мотоблока, ослабьте регулятор, выберите соответствующие положение и затяните регулятор.

(1) регулятор.



2. Регулировка глубины вспашки. Поместите сошник в сцепное устройство и зафиксируйте его с помощью стержня сцепного устройства. Снимите стопорный штифт (3), отпустите или поднимите сошник (4) в сцепном устройстве, переместив в одно из отверстий сошника и совместив его с отверстием в проушине сцепки и зафиксировав выбранное положение штифтом (3). Перемещение сошника (4) вверх-увеличивает глубину культивации, перемещение вниз- уменьшает

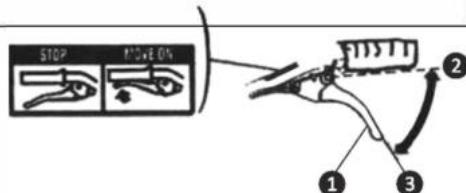
- (1) сцепное устройство.
- (2) стержень сцепного устройства
- (3) стопорный штифт.
- (4) сошник.
- (5) шплинт.



3. Сцепление мотоблока предоставляет и предотвращает подачу мощности из двигателя. Когда рычаг сцепления выжат, сцепление включено и мощность поступает. Выжмите рычаг сцепления, и оборудование будет вращаться. Когда рычаг сцепления отпущен, сцепление разъединено, и мощность не поступает. Отпустите рычаг, и оборудование перестанет вращаться.

Внимание! Необходимо снизить обороты двигателя перед включением главного сцепления.

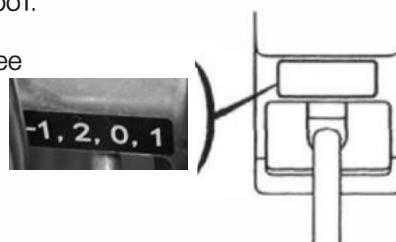
- (1) рычаг сцепления.
- (2) сцепление в положение "включено".
- (3) сцепление в положение "выключено".



4. Рычагом переключения передач необходимо управлять в соответствии с установленным оборудованием и условиями работ.

Переключение передач:

- Верните рычаг дроссельной заслонки в крайнее правое положение.
- Отпустите рычаг сцепления, чтобы выключить сцепление.
- Переместите рычаг переключения передач в желаемое положение.



Примечание: Если рычаг переключения передач не перемещается в желаемое положение, выжмите рычаг сцепления и слегка переместите мотоблок, чтобы вернуть передачи в исходное положение.

- Выжмите рычаг сцепления, чтобы включить сцепление.

5. Мотоблок имеет три передачи, которые необходимо выбирать в соответствии с условиями работы.

Переключение передач:

- (1) переместите дроссельную заслонку в правое положение.
- (2) отпустите рычаг сцепления.

(1) переместите рычаг сцепления в желаемое положение.

(2) выжмите рычаг сцепления, и двигатель будет работать в этом положении.



6. Использование сцепного устройства. Поместите присоединяемое оборудование в сцепное устройство и зафиксируйте стержнем сцепного устройства.

(1) сцепное устройство.

(2) стержень сцепного устройства.



7. Рукоятка управления.

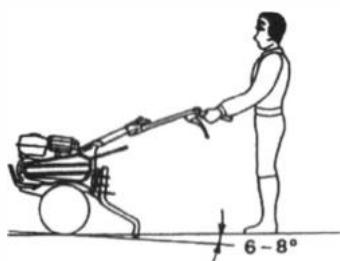
Отрегулируйте высоту рукоятки в желаемое положение (обычно рекомендуется высота друкоятки на уровне талии).

Если мотоблок наклоняется вперед во время вспашки, надавите на рукоятки; если мотоблок не перемещается вперед, переместите рукоятки сначала в одну сторону, а затем в другую.

Для того чтобы произвести поворот, необходимо нажать на рукоятки, чтобы перенести центр тяжести, это предоставит мотоблоку очень легко осуществлять повороты.

8. Угол управления мотоблоком во время вспашки. Слегка надавите на рукоятки таким образом, чтобы передняя часть мотоблока была поднята на 6-8°

Для того чтобы получить наибольшую работоспособность мотоблока, необходимо управлять им, как указано на рисунке.



Внимание:

- Не используйте мотоблок с ротором, диаметром более 300мм.
- Использование мотоблока на склонах может привести к его опрокидыванию.
- Управление мотоблоком лицами, которые не имеют соответствующих навыков и опыта, может привести к травматизму.

Используйте мотоблок только в светлое время суток.

При отсутствии транспортного средства переносить мотоблок необходимо только вдвоем. Когда ротор забит грязью, мелким щебнем и т.д., немедленно остановите двигатель, после чего очень осторожно прочистите ротор. Во время устранения грязи используйте соответствующие перчатки.

Во избежание повреждений осматривайте мотоблок относительно поломок каждый раз во время, а также после рабочего процесса.

8. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

В экстренных случаях.

Переместите переключатель двигателя в положение "выключено" (OFF).

- (1) положение "выключено" (OFF).
- (2) переключатель двигателя.



При нормальном использовании мотоблока.

Отпустите рычаг сцепления и переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

- (1) рычаг сцепления.
- (2) положение "сцепление выключено"



1. Переместите рычаг дроссельной заслонки в крайнее правое положение.

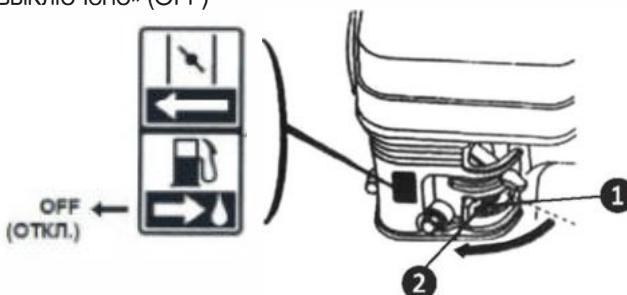
- (1) рычаг дроссельной заслонки



2. Переместите переключатель двигателя в положение «выключено» (OFF).
(1) положение «выключено» (OFF)
(2) переключатель двигателя



3. Поверните топливный краник в положение «выключено» (OFF).
(1) топливный краник
(2) положение «выключено» (OFF)



9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Цель предоставления информации в нижеприведенной таблице относительно технического обслуживания - сохранение мотоблока в отличном рабочем состоянии, а также выдача указаний на периодичность проведения осмотра и обслуживания.

Предупреждение. Перед началом выполнения технического обслуживания, выключите двигатель. Если существует необходимость работы двигателя во время технического обслуживания, прежде всего, убедитесь, что место хорошо вентилируемое. Выхлопной дым содержит отравляющий угарный газ.

Внимание! Используйте только подлинные детали или их эквиваленты. Использование других деталей, которые имеют не соответствующее качество, может привести к повреждению двигателя.

Таблица проведения технического обслуживания мотоблока

Период проведения тех обслуживания		Ежедневное тех обслуживание	Первый месяц или 5 часов работы	Через каждые 3 месяца или 50 часов работы	Через каждые 6 месяцев или 100 часов работы	Через 1 год или 300 часов работы
Моторное масло	Проверьте уровень	•				
	Замените		•		•	
Внутренний элемент воздушного фильтра	Проверьте	•				
	Прочистите			• (1)		
Уплотнит. кольцо	Прочистите				•	
Свеча зажигания	Прочистите				•	
Трансмис масло	Проверьте уровень	•				
Зазор между клапанами	Прочистите Отрегули-вать					• (2)
Топл.бак Топл.фильтр	Прочистите					• (2)
Тросик сцепления	Отрегулируйте		•		•	
Тросик газа	Отрегулируйте					•
Натяжение ремня	Отрегулируйте		•		•	
Топливопровод	Проверьте		Каждые два года (2) (При необходимости, замените)			

(1) Осматривайте чаще, если используете двигатель в пыльных районах.

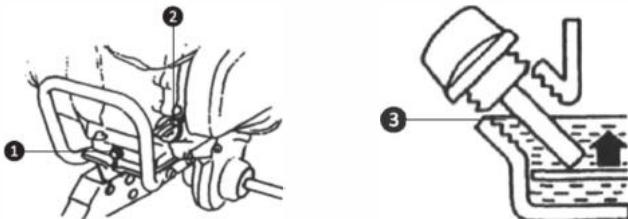
(2) Если владелец двигателя не имеет необходимых инструментов и данных и не чувствует себя достаточно квалифицированным, технический сервис этих частей двигателя должен быть поручен официальному дилеру.

Примечание.

- осуществляйте более частый осмотр и техническое обслуживание, если мотоблок используется в пыльных и грязных местах.
- эти действия должны проводиться авторизированным дилером, так как у работников нет соответствующего инструмента и опыта.

1. Замена моторного масла. Необходимо производить слияние масла, когда двигатель еще не остыл, в целях полного и быстрого слива масла.

- Снимите крышку маслозаправочного отверстия и слейте масло.
- Залейте рекомендованное масло и проверьте его уровень. Вместимость масла: 0.6л.
- Вымойте руки с мылом после контакта с использованным маслом.



- (1) пробка для слива масла.
(2) крышка маслозаправочного отверстия.
(3) верхний ограничительный уровень

Примечание. Пожалуйста, утилизируйте моторное масло должным образом, в зависимости от окружающей среды. Мы советуем Вам помещать использованное масло в герметичную емкость, после чего обратиться в сервисную службу по утилизации отходов. Не выбрасывайте герметичную емкость в мусорную урну и не выливайте использованное масло на землю.

2. Техническое обслуживание воздушного фильтра.

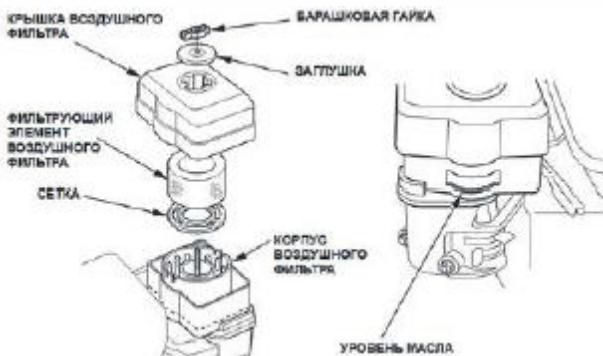
Грязный воздушный фильтр может препятствовать поступлению воздуха в карбюратор. Чтобы предотвратить неисправности в работе карбюратора, регулярно произведите очистку воздушного фильтра. Производите более частую очистку фильтра, если мотоблок используется в чрезвычайно пыльных местах.

Предупреждение. Никогда не используйте бензин или какой-либо другой воспламеняющий растворитель, чтобы очистить воздушный фильтр. Существует вероятность воспламенения или возгорания.

Примечание: никогда не используйте мотоблок без воздушного фильтра, причиной этому может быть резкое увеличение износа двигателя и его работоспособности.

- Открутите гайку-барашек и снимите крышку воздушного фильтра. Вытяните внутреннюю часть и разберите ее. Внимательно осмотрите элементы - чтобы не было дыр и порезов, при необходимости замените поврежденные элементы.
- Пенный элемент: произведите очистку с помощью теплой мыльной воды, после чего пенный элемент должен быть промыть чистой водой и тщательно высушен. Затем поместите элемент чистое, не используемое моторное масло и очень сильно выжмите. Если в пенном элементе останется большое количество масла, при первом запуске двигателя будет очень сильный белый дым.

Заполните корпус воздухоочистителя до метки «уровень масла» таким же моторным маслом, которое рекомендовано для двигателя.

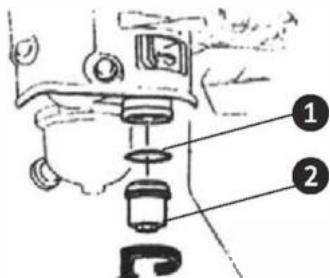


3. Очистка топливного фильтра.

Предупреждение! Бензин - очень воспламеняющееся и взрывоопасное вещество. Не курите и убедитесь, что вблизи топлива нет пламени и искр.

Переместите топливный краник в положение "закрыто" (OFF), открутите гайку топливного фильтра и маслоудерживающее кольцо. Промойте детали в растворителе, тщательно прочистите их и снова установите на прежние места. Переместите топливный краник в положение "открыто" (ON) и убедитесь, чтобы не было утечек.

- (1) маслоудерживающее кольцо.
(2) гайка топливного фильтра.

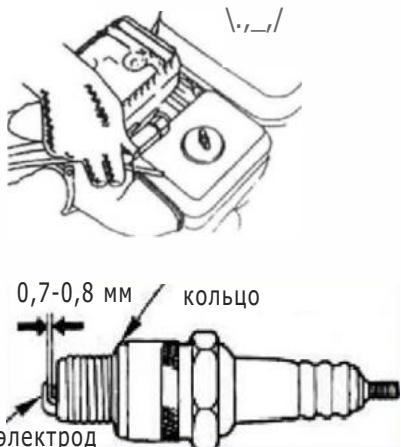


4. Техническое обслуживание свечи зажигания.

Рекомендуемые свечи зажигания: F7TC. Чтобы обеспечить соответствующую работу двигателя, должен быть необходимый зазор и отсутствие нагара на свече зажигания.

Предупреждение! Во время рабочего процесса тушитель очень нагревается. Избегайте соприкосновения с тушителем.

Открутите свечу зажигания используя свечной ключ из комплекта мотоблока.



- Произведите осмотр свечи зажигания. Замените ее если изолятор треснувший или обломленный.
- Проверьте зазор свечи зажигания с помощью измерительного прибора. Зазор должен быть 0,7 -0,8 мм. При необходимости произведите регулировку посредством затяжки бокового электрода.

Поместите кольцо на свечу зажигания и закрутите его таким образом, чтобы избежать завинчивания с перекосом.

Во время установки новой свечи необходимо произвести 1/2 ее вращения с помощью ключа. Во время установки уже используемой свечи необходимо произвести 1/8-1/4 вращения.

Примечание. Свеча зажигания должна быть затянута соответствующим образом. Не полностью затянута свеча будет очень сильно нагреваться, что может привести к повреждениям и неисправностям двигателя. Никогда не используйте свечу зажигания с не соответствующим топливным коэффициентом.

5. Замена масла в редукторе.

Установите ёмкость под мотоблок для сбора отработанного масла.

Установите мотоблок на ровной и плоской поверхности; Отвинтите заливную и сливную масляные пробки;

Наклоните мотоблок и слейте масло в приготовленную ёмкость;

Установите мотоблок на ровной и плоской поверхности; Заверните сливную масляную пробку;

Залейте рекомендуемое масло. Заправка осуществляется только в вертикальном положении;

Установите на место масляную пробку.

ВНИМАНИЕ! Подтеки трансмиссионного масла в верхней части редуктора свидетельствует о его избытке.

При появления подтеков, слейте все трансмиссионного масла и залейте рекомендуемый объем.



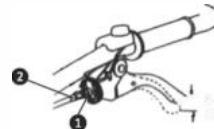
5. Регулировка тросика сцепления.

Измерьте свободный ход сцепления на конце рычага. Свободный ход должен быть: 3-8 мм.

Если ход тросика сцепления не соответствующий, отпустите стопорную гайку и закрутите или выкрутите регулировочный болт при необходимости.

(1) стопорная гайка.

(2) регулировочный болт



После регулировки, затяните стопорную гайку соответствующим образом. Затем запустите двигатель и убедитесь в хорошей эксплуатационной работе рычага сцепления.

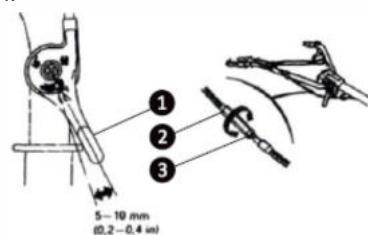
6. Регулировка тросика дроссельной заслонки.

Измерьте свободный ход тросика сцепления на конце рычага. Свободный ход должен быть: 5-10 мм. Если свободный ход несоответствующий, отпустите стопорную гайку и поверните регулировочную гайку при необходимости.

(1) рычаг дроссельной заслонки.

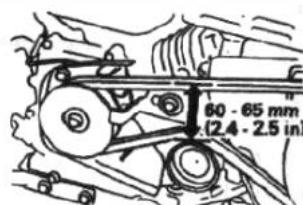
(2) регулировочная гайка.

(3) стопорная гайка.



7. Регулировка натяжения ремня.

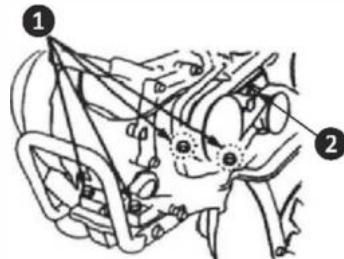
Отрегулируйте свободный ход рычага сцепления. Свободный ход ремня должен быть 60 - 65 мм в районе натяжного ролика с включенным сцеплением (рычаг сцепления должен быть выжатым).



Для того чтобы произвести регулировку необходимо отпустить четыре установочных болта. Переместите двигатель вперед или назад, чтобы отрегулировать соответствующую натяжку.

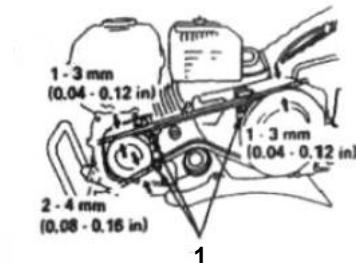
Примечание. После осуществления регулировки убедитесь, что наружная поверхность приводного шкива соответствует указаниям, используя при этом необходимые измерительные приборы.

- (1) установочные болты двигателя.
(2) крепежный болт двигателя.



Отпустите крепежные болты на стопорном механизме ремня. Отрегулируйте зазор между стопорным механизмом ремня и самим ремнем, как указано на рисунке (при этом действии сцепление должно быть выжатым).

- (1) стопорный механизм ремня.



Обкатка двигателя мотоблока

Основная приработка поверхностей трения происходит в первые часы работы двигателя, поэтому очень важно создать в эти часы его работы условия, благоприятные для приработки поверхностей трения без задиров, заеданий и усиленных износов, а также подготовить их к восприятию без повреждений нормальных эксплуатационных нагрузок. Эта задача выполняется соответствующей обкаткой двигателя. Во время обкатки двигатель работает на холостом ходу с «прогазовкой» через 5-7 минут и периодом в 30 минут. Также в этот период мотоблок может быть задействован в работе с половиной расчетной нагрузки.

Например:

- если мотоблок годен для вспашки плотного грунта на глубину 30 см -то на период обкатки работайте им на глубине не более 15-20 см, и на не сильно целинных почвах. Период обкатки дается в часах работы (моточасах). Для данного изделия он составляет 5 моточасов (см таблицу техобслуживания). После этого Вам необходимо заменить масло в двигателе и в трансмиссии согласно данной инструкции.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ МОТОБЛОКА

Предупреждение. Перед началом транспортировки мотоблока, поверните топливный краник в положение "закрыто" (OFF) и проверьте, чтобы не было утечки топлива. Пролитое топливо или его испарение очень воспламеняющее и взрывоопасное. Перед началом хранения мотоблока необходимо произвести следующие действия:

1. Убедитесь, что в помещении для хранения мотоблока нет сырости и пыли.
2. Слейте топливо.

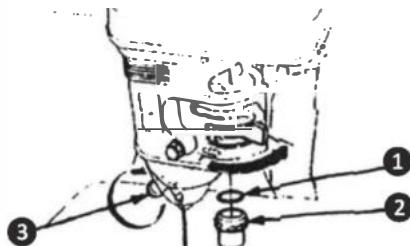
Предупреждение. Бензин - очень воспламеняющее и взрывоопасное вещество. Не курите, и не допускайте образования огня вблизи мотоблока.

- Переместите топливный краник в положение "выключено" (OFF), снимите топливный фильтр и прочистите его.
- Поверните топливный краник в положение "включено" (ON) и слейте топливо в соответствующую емкость.
- Замените топливный фильтр.
- Слейте топливо из карбюратора посредством откручивания сливного болта.

(1) маслоудерживающее кольцо.

(2) топливный фильтр.

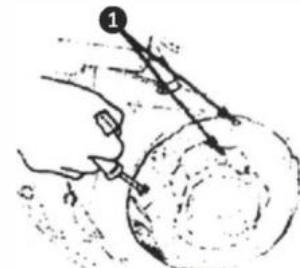
(3) сливной болт.



3. Потяните за пусковую рукоятку до начала сопротивления. Продолжайте тянуть до тех пор, пока паз на пусковом механизме не будет на одном уровне с отверстием на стартере.

В этом положении впускные и выпускные клапаны будут закрыты, и это действие предотвратит образование коррозии внутри двигателя.

(1) положение, когда паз пускового механизма и отверстия стартера на одном уровне.



4. Замените моторное масло.

5. Накройте мотоблок полимерной пленкой.

Не помещайте мотоблок держателями на землю. Это может привести к проливу топлива или попаданию масла в цилиндр.

11. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ПУТИ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможное решение
Двигатель не запускается	<p>Возможно один из выключателей находится в положении «OFF». Высоковольтный провод не присоединен к свече зажигания. Необходимо присоединить.</p> <p>Проверьте свечу зажигания, при необходимости почистите или замените.</p> <p>Возможно закрыт кран подачи топлива. Откройте его.</p> <p>Проверьте уровень бензина, возможно в топливном баке нет бензина.</p> <p>Не правильно установлен рычаг управления дроссельной заслонки. Переведите рычаг от себя.</p> <p>Возможно низкий уровень масла в двигателе. Долейте масло до необходимого уровня.</p>
Двигатель не набирает обороты	<p>Плохой контакт на свече зажигания. Проверьте крепление высоковольтного провода.</p> <p>Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите или замените на новый.</p> <p>Если в топливном баке оставался бензин продолжительное время, слейте его, затем залейте новый бензин.</p> <p>Рычаг воздушной заслонки находится в положении «закрыто». Переведите рычаг управления воздушной заслонки в положение «открыто».</p> <p>Не отрегулирован карбюратор. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>
Высокий уровень вибрации мотоблока	<p>Возможно ослабли крепления фрезы или они повреждены.</p> <p>Неисправные детали необходимо заменить на новые или обратиться в сервисный центр.</p>
Двигатель работает неустойчиво на высоких оборотах	<p>Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите или замените на новый.</p> <p>Отрегулируйте зазор свечи зажигания.</p>
Фрезы не врачаются	<p>Фрезы заблокированы крупными комьями земли или камнями. Остановите двигатель и очистите фрезы.</p> <p>Необходимо отрегулировать правильно трос сцепления</p>
Двигатель не развивает необходимую мощность и глохнет	<p>Возможно в топливном баке оставался бензин, слейте его и залейте свежего бензина.</p> <p>Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите его или замените на новый.</p> <p>Проверьте свечу зажигания, при необходимости замените на новую.</p>

ПО ВСЕМ ИНТЕРЕСУЮЩИМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ К БЛИЖАЙШЕМУ ДИЛЕРУ ТОРГОВОЙ МАРКИ.

12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	ВК-700
Мощность двигателя	7.0 л.с.
Двигатель	бензиновый 170F
Стартер	ручной
Скорость	2 вперед / 1 назад
Тип трансмиссии	ременной
Глубина культивации	150-300 мм
Ширина культивации	850 мм
Фрезы	3 группы по 3 ножа
Колёса	нет в комплекте
Максимально допустимый размер колес	4.00-8
Масса нетто	64 кг
Масло в двигатель / в редуктор	0.6 л / 1.6 л

13. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы на мотоблок составляет 5 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы. Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования. Мотоблок соответствует нормативам и техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

14. КОНСЕРВАЦИЯ И ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Перед долгосрочным хранением

- слейте топливо из бензобака, топливной системы и карбюратора;
- снимите свечу, зажигания и залейте в отверстие 1 ст. ложку масла, несколько раз продержите шнур стартера при выключенном двигателе и установите свечу обратно;
- очистите корпус мотоблок, тонким слоем нанесите смазку на места, подверженные образованию ржавчины;
- разместите мотоблок на ровной поверхности в месте хранения и накройте его чистым сухим материалом,
- произведите очистку фрез водой, смажьте фрезы машинным маслом для предотвращения образования коррозии. Мотоблок следует хранить в сухом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже 0°C.

Гарантийный талон

<p>Серийный номер: _____</p> <p>Данные продавца мотоблока ВК-700 Название компании: _____ Адрес: _____ Телефон: _____ Дата продажи: _____</p> <p>М.П.</p> <p>Данные покупателя Ф.И.О. _____ подпись _____ Адрес: _____ Телефон: _____</p>	
---	--

Гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой нашего изделия, и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, Руководство по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с Руководством по его эксплуатации.
4. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
5. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".
6. Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев, и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
7. Срок службы изделия – 5 лет.
8. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
9. Обращаем Ваше внимание на то, что данное изделие служит исключительно для личных, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

10. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:

- Несоблюдения пользователем предписаний Руководства по эксплуатации изделия.
- Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
- Использования изделия в профессиональных целях и объемах.
- Применения изделия не по назначению.
- Стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и иными бытовыми факторами).

Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.

Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.

- Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ.
- На изделие, подвергавшееся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
- На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как: резиновые уплотнители, тросы управления, воздушные фильтры и т. п.

Попыток самостоятельного ремонта изделия, вне уполномоченного сервисного центра. К безусловным признакам, которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п.

- Герметизера изделия или несоблюдения требований к составу и качеству топлива, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся разрушение/заклинивание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение и/или отлавливание опорных подшипников шатуна и поршневого пальца.

Ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, засорение системы охлаждения отходами, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью).

- На расходные и быстроизнашивающиеся части (звездочка, резиновые амортизаторы, и уплотнители, шестерня привода масляного насоса, храновое колесо и трос стартера, детали стартерной группы, фильтры, лента тормоза, пружина сцепления), а также сменные приспособления.

Gramex is a leading provider of integrated communication solutions, specializing in the design, manufacture, and distribution of high-quality telephone and computer equipment. Our products include a wide range of telephone systems, computer peripherals, and networking equipment, all designed to meet the unique needs of our customers.

We offer a full range of services, from installation and maintenance to technical support and training. Our commitment to quality and customer satisfaction has earned us a reputation as a trusted partner in the industry.

At Gramex, we believe that communication is the key to success. We are dedicated to providing our customers with the tools they need to stay connected and competitive in today's fast-paced world.

**Импортер и уполномоченный представитель
изготовителя:** ООО "Меридиан" 607222, Россия,
Нижегородская обл., г. Арзамас,ул. Заготзерно, д.2в
Сделано в КНР

